

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 26

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

# Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

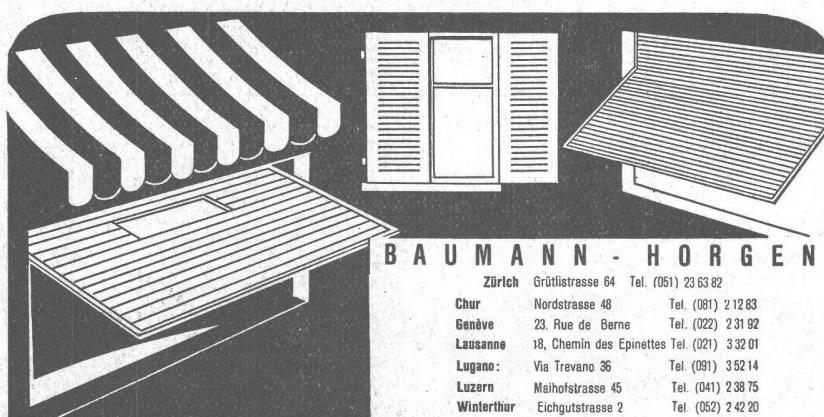
DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

**BERCHTOLD & Co.**  
HEIZUNG • LÜFTUNG  
WARMWASSER  
**THALWIL**

**INDUSTRIE-  
HEIZUNG**  
HEISSWASSER  
STATT DAMPF  
Telephon  
051 / 920501

# Schindler Aufzüge

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG. Luzern



## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

## Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei  
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
60.—	30.—	15.—
		16.50

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der E.T.H. ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

## Anzeigen-Verwaltung

Mosse Annoncen AG., Limmatquai 94,  
Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Die Mechanisierung in Stollenbetrieben mit Minimalquerschnitt. Von G. Rodio . . . . . 359\*

Wettbewerb für ein Primarschulhaus auf dem Statthaltergut in Bümpliz 364\*

Ultraschall - Arbeitstagung in Erlangen. Von R. V. Baud . . . . . 367

Das neue französische Düsentriebwerk ATAR 101 . . . . . 368\*

## MITTEILUNGEN

Zur gegenwärtigen Wirtschaftslage. Das Bridge River-Wasser-Kraftwerk in Kanada . . . . . 369

Über selbsttätige Metallringdichtungen. Elektrische Bodenverfestigungs-Methoden. Abfallprodukte der Atomenergie-Gewinnung. Zweistöckiger Einmeterspurenwagen. Kleines Kabinen-Kraftfahrzeug. Wohnkolonien der Prudential Insurance Co. of America . . . . . 370

## WETTBEWERBE

Turnhalle in Gössau-SG . . . . . 370

## VEREINE

S. I. A. Conférence Technique Mondiale . . . . . 370

## VORTRAGSKALENDER

\* Bilder . . . . . 370



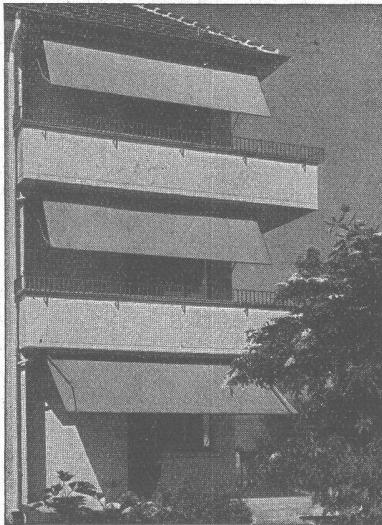
**STAefa**

**Ventilations-Anlagen**  
nach eigenen Entwicklungen.  
Sämtliche lufttechnischen An-  
lagen für Industrie und Gewerbe.  
Verlangen Sie unseren Besuch,  
wir beraten Sie gerne.

## Luftheizungen Klima-Anlagen

**VENTILATOR A.G. STAefa**

Staefa bei Zürich · Tel. 93.01.36  
Spezialisiert seit 1890



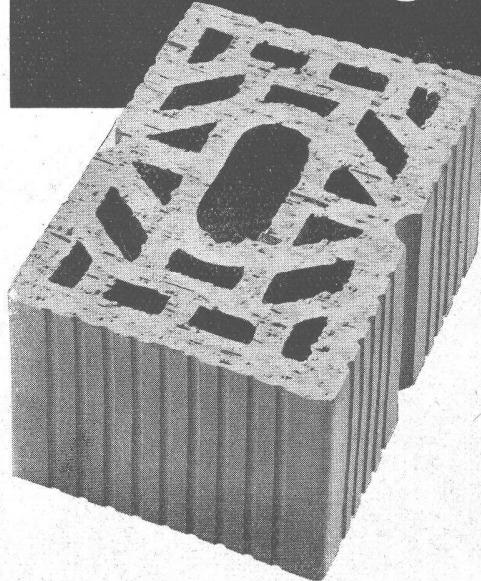
# Schenkerstören

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60  
Basel: Tel. (061) 2 93 81  
Luzern: Tel. (041) 2 99 68  
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47  
Lugano: Tel. (091) 2 22 13

Wir liefern jetzt auch gebrannte Steine von unserem

## Tonwerk Döttingen



Aktiengesellschaft **Hunziker & Cie.**  
Döttingen Tel. (056) 5 13 73  
Zürich Tel. (051) 25 26 68



## Tanks

zur Lagerung von Benzin, Öl, Chemi-  
kalien etc.

### Druckluft-Behälter

### Flanschen

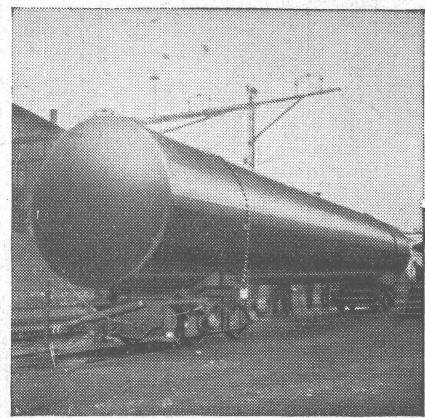
nach VSM-Normen oder Zeichnungen

**STEINEMANN FLAWIL**

Hammerwerke

St. Gallen

Tel. (071) 8 38 12 / 13



# HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 35 19



Tössbrücke Wila

Jetzt ab  
Lager  
lieferbar

**CMC**

**MOTOR-  
SCHUTZSCHALTER**

0,1-15 Amp. 500 Volt



zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm<sup>2</sup> können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Überstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



**CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

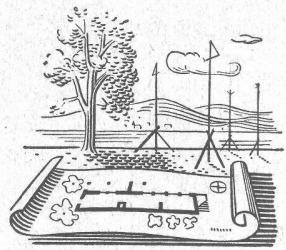
Telefon (053) 5 38 13

KRIENS  
**Bell**

*Filterpressen*  
*Kunstharzpressen*

KRIENS  
**Bell**

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN

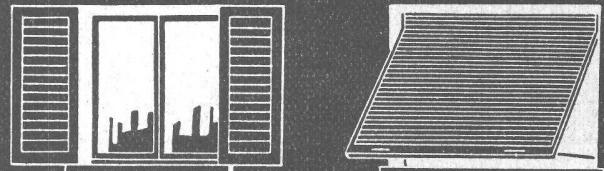
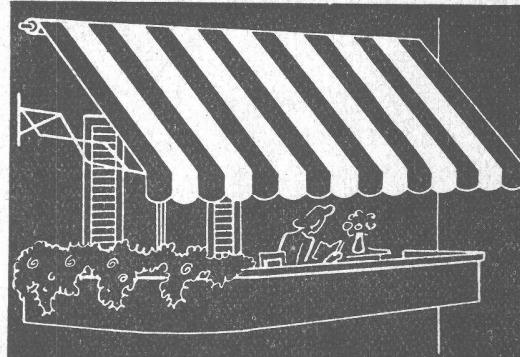


### Baukredite

für Neu- und Umbauten,  
Hypotheken zu vorteilhaften  
Bedingungen

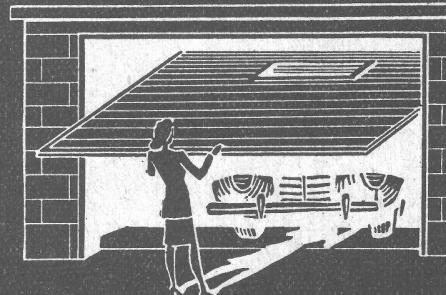


SCHWEIZERISCHE VOLKS BANK



**HARTMANN & CO. A.G. BIEL**

FILIALEN  
IN  
BERN  
ZÜRICH  
LAUSANNE



Nº 5

# MEIDINGER

geräuschlose Ventilatoren für alle industriellen Zwecke • Industrielle Entstaubung • Elektro-Motoren



**H. Meidinger & Cie.**  
Basel 4 Tel. (061) 29765

Zahnräder und  
Zahnradgetriebe  
jeder Art und  
Größe

**MAAG ZAHNRÄDER AG. ZÜRICH**

### Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

# Lepel

Leistungen von 2 bis 30 kW

Funkenstrecken-Generatoren



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.  
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:



**ARDAG**  
ZÜRICH

Ingenieurbüro  
Möhrlistrasse 24  
Telefon (051) 26 66 74

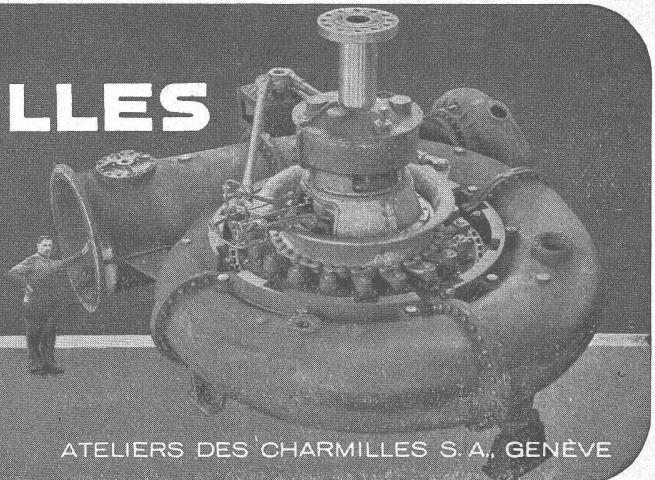
# Alle Leute vom Bau...

sollten das neu erschienene Buch besitzen «Bindemittel, Mörtel und Beton», von Dr. Ing. W. Humm. 206 Seiten, reich illustriert. Preis Fr. 11.20. Erhältlich in Buchhandlungen und durch

Verlag Th. Gut & Co., Zürich u. Stäfa

# CHARMILLES

TOUTE NOTRE ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE  
TOUTES NOS RECHERCHES  
TOUTE NOTRE LONGUE EXPÉRIENCE  
**POUR UNE SEULE TURBO-MACHINE**  
LA  
**TURBINE HYDRAULIQUE**



ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE



Gegen Feuchtigkeit und Wasser

INERTOLWERKE

FABRIKATION CHEMISCHER PRODUKTE FÜR  
DEN BAUTENSCHUTZ

SIEGFRIED  
**keller** co

WALLISELLEN-ZÜRICH  
Tel. (051) 93 2114 Paris Mailand

# BULLDOG

SICHERHEITS-VERBINDER AUS STAHL

Für Holzkonstruktionen:  
Dachbinder, Brücken, Ge-  
rüste, landwirtschaftliche  
Bauten usw. Vielfach bewährt.  
Auskunft und Offerten durch:

J. G. KIENER & WITTLIN A G  
Schauplatzgasse 23,  
BERN



# Herbag

Herstellung von Baustoffen AG.

**Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach**

Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle / Kunststeine  
Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / «Standard»-Leichtbau- und Isolierplatten / Kieswerk in Flawil



## „Oh, welche Lust!“

Diese Störungen reduzieren sich künftig in erstaunlichem Maß,

wenn wir installieren.

Denn kraft vielseitiger Erfahrung planen wir

### Schwachstromanlagen für die Zukunft

so daß für späteres Erweitern oder Kombinieren vorgesorgt ist.

*Telephon, Personen-Suchanlagen,  
Vivavox-Direktsprechanlagen, Lichtruf,  
Verstärkeranlagen, elektrische Uhren*

### AUTOPHON AG.

Über 25 Jahre Erfahrung  
in Planung, Fabrikation, Installation

ZÜRICH,	Claridenstraße 19	Tel. 27 44 55
BASEL,	Peter Merianstr. 54	Tel. 3 19 44
BERN,	Monbijoustraße 6	Tel. 2 61 66

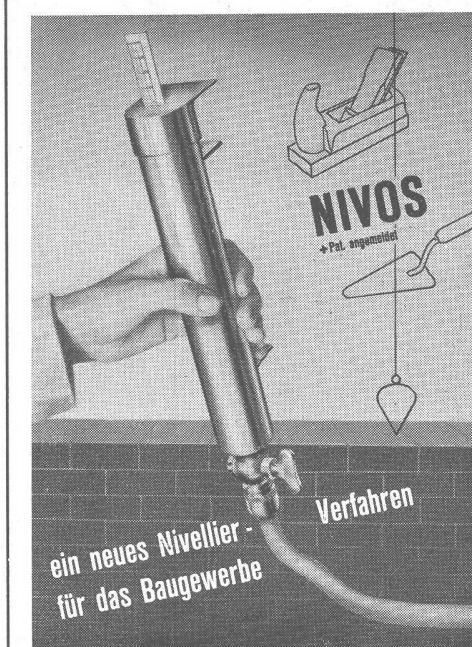
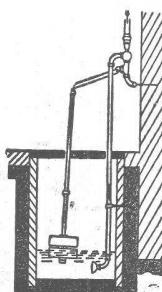
11

### Injektoren-Wasserpumpen

**System Körting**,  
die leistungsfähigsten Apparate  
dieser Art zum Wegpumpen von  
Wasser aus tiefliegenden

**Waschküchen, Kellern,  
Heizungsanlagen usw.**

**Wassersparer**  
für Springbrunnen  
Verlangen Sie Vorschläge von  
Ihrem Installateur  
Lieferung durch:  
**K. BIRCHLER, Ing.**  
Rämistrasse 39 Zürich 1



Auch Sie  
erreichen

### Qualitätsarbeit

Baukosten-  
senkung  
Zeiteinsparung  
durch das

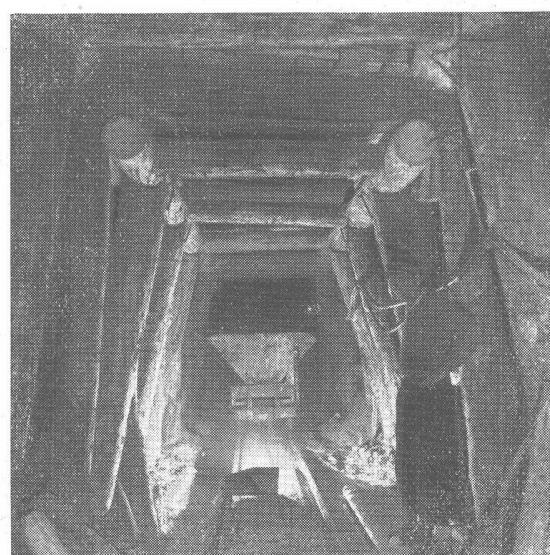
## NIVOS-Nivellier-Gerät

(Schlauchwasserwaage)

Verlangen Sie ausführlichen Prospekt!

### NIVOS-Vertrieb Zürich 6

Turnersteig 5 — Telephon (051) 28 62 81



Stollen mit schwerem Einbau

**Stuag**

**Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.**

*Schützen Sie Ihre Motoren durch die bewährten*

## OERLIKON MOTORSCHUTZSCHALTER

Typen:	S 6	für Nennstrom	6 A
	S 10	für Nennstrom	10 A
	S 15	für Nennstrom	15 A
	S 25	für Nennstrom	25 A
	S 60	für Nennstrom	60 A
	S 400	für Nennstrom	400 A



Für **Fernsteuerungen jeder Art** wie auch als Motorschutzschalter verwenden Sie vorteilhaft die neuen

### LUFTSCHÜTZE DL 15

für Nennstrom 15 A, 500 V

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH

Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne

**SULZER**  
**Heizungen**

Neueste Erkenntnisse der Heizungstechnik — Erfahrungen aus über 100 Jahren Praxis

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, Abt. Heizung und Lüftung, WINTERTHUR

SULZER